

MANUAL DEL USUARIO

Stage-73 V

ARTURIA®
YOUR EXPERIENCE • YOUR SOUND

Dirección	
Frédéric Brun	Kevin Molcard
Desarrollo	
Samuel Limier (project manager) Pierre Pfister (lead) Stefano D'Angelo Baptiste Aubry Corentin Comte Baptiste Le Goff	Pierre-Lin Laneyrie Valentin Lepetit Germain Marzin Mathieu Nocenti Benjamin Renard
Diseño	
Glen Darcey Yannick Bonnefoy Morgan Perrier	Sebastien Rochard Greg Vezon
Diseño Sonoro	
Jean-Baptiste Arthus Jean-Michel Blanchet Marion Demeulemeester	Boele Gerkes Christian Laffitte Victor Morello
Manual	
Randy Lee Tomoya Fukuchi	Léonard Sauget
Agradecimiento especial	
Jeremy Bernstein François Best Alejandro Cajica Chuck Capsis Ben Eggehorn Tom Hall Koshdukai Laurent Lemaire Bruce Mariage Sergio Martinez	Shaba Martinez Miguel Moreno Theo Niessink Stuart Peck Ken Flux Pierce Daniel Saban David Poot Swayze Carlos Tejeda Chad Wagner

© ARTURIA S.A. – 1999-2016 – Todos los derechos reservados.
11 Chemin de la Dhuy
38240 Meylan
FRANCE
<http://www.arturia.com>

Tabla de Contenidos

1	INTRODUCCIÓN	5
1.1	¿Qué es Stage-73 V?	5
1.2	Historia del instrumento original	6
1.3	El camino a la fama	7
1.4	¿Qué le añade el Stage-73 V al original?	8
2	ACTIVACIÓN Y CONFIGURACIÓN	9
2.1	Registro y Activación	9
2.2	Configuración Inicial.....	9
2.2.1	Ajustes de Audio y MIDI: Windows	9
2.2.2	Ajustes de Audio y MIDI: Mac OS X	12
2.2.3	Uso de Stage-73 V en modo de “Plug-In”	13
3	LA INTERFAZ DE USUARIO	14
3.1	El Teclado Virtual	14
3.2	La barra de herramientas	14
3.2.1	Guardar un preajuste	14
3.2.2	Guardar preajuste como...	15
3.2.3	Importación de preajuste	15
3.2.4	Exportación de preajuste	16
3.2.5	Exportación de un banco	16
3.2.6	Opciones de tamaño de ventana.....	17
3.2.7	Ajustes de audio	17
3.2.8	Vista rápida del navegador de preajustes	17
3.2.9	Abrir / Cerrar Sección avanzada.....	18
3.2.10	Asignación de mapeo MIDI.....	19
3.2.11	Configuración del controlador MIDI	21
3.2.12	La barra de herramientas inferior	22
3.3	El navegador de preajustes	23
3.3.1	Buscando preajustes.....	24
3.3.2	Filtrar la lista usando etiquetas	24
3.3.3	Detalles del preajuste	26
3.3.4	Selección de preajuste: Otros métodos	27
3.3.5	Listas de reproducción	28
3.4	Controles del panel frontal.....	30
3.4.1	El modelo “Suitcase”	31

3.4.2	El modelo "Stage"	32
3.5	Funciones avanzadas	33
3.5.1	Perfiles armónicos	34
3.5.2	Componentes físicos	35
3.5.3	Resonancia de la barra de tono	35
3.5.4	Distancia de la pastilla	35
3.5.5	Afinación	35
3.5.6	Alineación de pastilla	35
3.5.7	Distancia de apagador	36
3.5.8	Dinámica	36
3.5.9	Dureza de los martillos	36
3.5.10	Ruido de los martillos	36
3.5.11	Velocity curve	36
3.6	El Amplificador (Solo el modelo "Stage")	39
3.6.1	En Eje	39
3.6.2	Brillo	39
3.6.3	Volumen	39
3.6.4	EQ (Agudos, Medios, Graves)	40
3.6.5	Reverberación	40
3.6.6	Intensidad y velocidad del "Vibrato"	40
3.6.7	Volumen Maestro	40
3.6.8	Encendido y apagado del amplificador	40
3.7	Los Efectos	40
3.7.1	Flanger	41
3.7.2	Phaser	42
3.7.3	Chorus	43
3.7.4	Retardo analógico	43
3.7.5	Compressor	44
3.7.6	Overdrive	45
3.7.7	Volume / Wah / Auto-Wah	45
4	ACUERDO DE LICENCIA DEL PROGRAMA	47

1 INTRODUCCIÓN

Muchas gracias por comprar nuestro piano eléctrico virtual, Stage-73 V! Estamos seguros que te dará muchas horas de inspiración y disfrute.

Stage-73 V Es la más reciente adición a nuestra extensa familia de instrumentos que recrean teclados y sintetizadores clásicos difíciles de encontrar. Además de otorgarle el auténtico sonido de este instrumento esencial a tu música, hemos añadido algunas características del siglo 21 que no estaban disponibles en el original!

El instrumento en el que se basa este modelo virtual se convirtió en una parte indispensable del pop, soul y jazz después de su introducción a mediados de la década de 1960. Su sonido sigue siendo popular hoy en día, después de haber sobrevivido a la embestida de un cierto sintetizador digital en la década de 1980.

Pero dado que el mantenimiento y el transporte de una unidad real plantea muchos retos, estamos seguros de que Stage-73 V te dará todos los beneficios sin ninguno de las molestias que con lleva una unidad real!

1.1 ¿Qué es Stage-73 V?

Stage-73 V es una versión virtual del piano eléctrico clásico fabricado por Fender a finales del siglo 20.

En primer lugar hemos analizado a fondo las propiedades físicas y mecánicas de las dos modelos del instrumento, el "Stage" y el "Suitcase". A continuación, se construyó un modelo matemático para representar cada aspecto con perfecto detalle, desde la resonancia de las barras de metal hasta la forma en que la composición de los martillos afecta el timbre. Luego, utilizando los esquemas originales recreamos las características eléctricas de cada componente de cada versión, desde las pastillas a los preamplificadores.

A lo largo de cada etapa del desarrollo comparamos constantemente nuestros resultados con las unidades físicas e hicimos los ajustes necesarios. También se creó una respuesta de impulso de la reverberación de resorte del amplificador Fender Deluxe, el cual es el que más a menudo se combina con el modelo "Stage", por lo que el resultado final es increíblemente auténtico.

Stage-73 V puede funcionar como un instrumento autónomo en Windows y Mac OS X o como un plug-in en todos los principales formatos dentro de tu aplicación musical. Cuenta con funcionalidad de mapeo MIDI fácil de usar para el control práctico de la mayoría de los parámetros y como plug-in también permite la automatización de parámetros para un mayor control creativo.

1.2 Historia del instrumento original

Los pianos eléctricos comenzaron a desarrollarse casi tan pronto como los seres humanos dominaron la electricidad. Los primeros modelos eran en realidad pianos acústicos con un "pastillas magnéticas" integradas, las cuales convertían el movimiento de las cuerdas en señales eléctricas que se podían amplificar a través de un sistema de altavoces.

Aunque mucho más ligero que los pianos acústicos convencionales, estos primeros pianos eléctricos pesaban cientos de libras debido a sus cajas de resonancia. La búsqueda de una mayor portabilidad condujo al desarrollo de nuevos montajes electromecánicos que utilizaban barras de metal o varillas para generar un tono que a su vez era capturado por una pastilla magnética y enviado a un altavoz amplificado.

El sonido de un piano eléctrico se alejaba bastante del de un piano acústico, pero se hizo cada vez más popular en el estudio y en el escenario. Parte de la razón de su popularidad es que el sonido podía aislarse y modificarse más fácilmente a través de circuitos electrónicos tales como reverberación, chorus, modulador de fase, etc. Esto permitió al artista crear un sonido más distintivo que podía ser fácilmente identificado en la radio.

Stage-73 V emula las características electromecánicas de los pianos eléctricos a base de barras de metal (Diapasones asimétricos) diseñados por Harold Rhodes. El sonido era más rico y lleno que el de su único competidor serio, el Wurlitzer, y demostró ser adecuado para cualquier cosa, desde el funk y el jazz hasta baladas suaves.

El "Suitcase" fue el primero de los dos modelos de 73 notas en fabricarse. En el el piano fue complementado con un conjunto de altavoces amplificados que también servían a manera de soporte, lo que lo hizo un paquete muy completo: simplemente se empacaba y se transportaba a cualquier lugar en donde hubiera corriente eléctrica.

Estos instrumentos tuvieron mucho éxito en la década de 1960 y dominaron la escena de la música popular por décadas. Su sonido se sigue utilizando bastante hoy en día.

Entre las características más notables de estos pianos eléctricos se encuentran:

- Portabilidad
- Rigidez
- Más fácil de mantener que un piano acústico
- Los primeros modelos tenían una parte superior redondeada, que más tarde fue sustituido por una parte superior plana para apoyar un sintetizador u otro teclado

Existen una serie de componentes que le dan su sonido único.

- Un tono puro tipo campana
- Varillas metálicas y barras tonales en vez de cañas y cuerdas
- Un sostenido más largo que el Wurlitzer
- Los primeros modelos tenían martillos con puntas de fieltro
- Los modelos de 1969 en adelante tenían martillos con puntas de Neopreno

1.3 El camino a la fama

El sonido de los pianos eléctricos a base de varillas era un complemento perfecto para muchos estilos de música, con un tono que oscilaba entre reluciente a áspero incluso con un procesamiento mínimo. Su tamaño relativamente compacto permitía que las bandas, estudios y salas de ensayo quisieran tener uno, Por lo cual comenzó a disfrutar de uso común en las grabaciones musicales y en las actuaciones en vivo.

Usuarios notables y canciones

- The Beatles: "Get Back"
- Chick Corea: "Spain", "La Fiesta"
- Doobie Brothers: "Minute by Minute"
- The Doors: "Riders on the Storm"
- Eagles: "New Kid in Town", "I Can't Tell You Why"
- Earth, Wind & Fire: "Shining Star", "Reasons"
- Peter Frampton: "Baby, I Love Your Way"
- Herbie Hancock: "Chameleon"
- Billy Joel: "Just the Way You Are"
- Elton John: "Daniel", "Little Jeannie"
- One Day as a Lion: "Wild International"
- Pink Floyd: "Breathe"
- Linda Ronstadt: "Blue Bayou"
- Steely Dan: "Peg"
- Stevie Wonder: "You Are the Sunshine of My Life", "Isn't She Lovely"

1.4 ¿Qué le añade el Stage-73 V al original?

El recrear un instrumento de manera virtual nos permite añadir características más avanzadas, mientras que por supuesto nos mantenemos fieles a la versión original! Es por eso que el Stage-73 V cuenta con una serie de características las cuales eran difíciles de ajustar o simplemente no existían en el original:

- Dos modelos disponibles con simplemente cambiar un interruptor: Stage o Suitcase
- Preajustes! Cambiar todos los parámetros al instante, incluyendo los efectos, mediante la selección de un nuevo preajuste.
- Acceso inmediato a las funciones de ajuste de timbre que en el original se encontraban por debajo de la cubierta y que usualmente solo estaban al alcance de un técnico de mantenimiento:
 - Afinación maestra
 - Rango dinámico
 - Alineación y distancia de las pastillas magnéticas
 - Rigidez y ruido de los martillos: Variable entre fieltro y neopreno
 - Distancia del apagador de las varillas metálicas
 - Resonancia de la barra tonal: Duración de sostenido
- perfil de armónicos: oscuro, brillante, básico, ruidoso y exaltación de armónicos
- Curva de fuerza de ejecución (Velocity) y preajustes
- Unidades de efectos de pedal con enrutamiento variable:
 - Chorus
 - Flanger
 - Phaser
 - Analog Delay
 - Auto-wah
 - Compressor
 - Overdrive
- Opción entre asignar la señal a la salida directa o a través de un amplificador modelado

2 ACTIVACIÓN Y CONFIGURACIÓN

Stage-73 V funciona en computadoras equipadas con Windows 7 y posteriores o con Mac OS X 10.8 y posteriores. Puedes utilizar la versión autónoma o utilizar **Stage-73 V** como "Plug-in" en formato AAX, Audio Unit, VST2 o VST3.



2.1 Registro y Activación

Una vez que **Stage-73 V** ha sido instalado, el siguiente paso es registrar la aplicación. El proceso de registro requerirá que introduzcas el número de serie y el código de desbloqueo que haz recibido con el producto.

Para proceder con el registro, dirígete a esta página web y sigue las instrucciones:

<http://www.arturia.com/register>

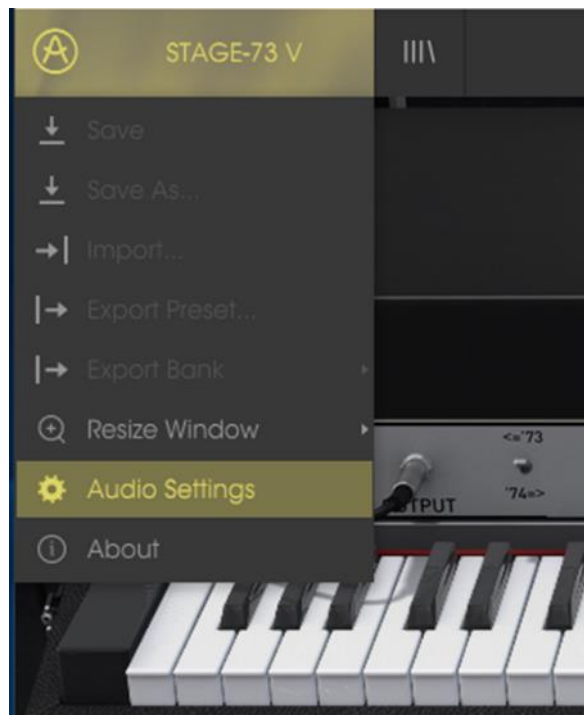
Nota: Si no tienes una cuenta en el sitio web de Arturia, tendrás que crear una. El proceso es rápido, pero requiere que puedas acceder a tu correo electrónico durante el proceso.

Una vez que hayas adquirido una cuenta en el sitio web de Arturia podrás registrar el producto.

2.2 Configuración Inicial

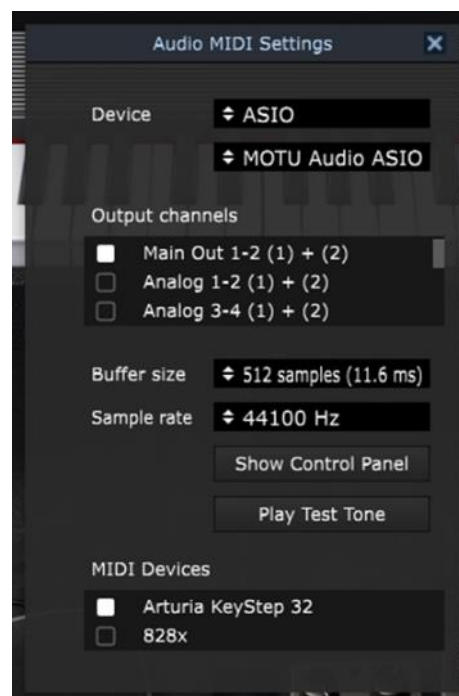
2.2.1 Ajustes de Audio y MIDI: Windows

En la parte superior izquierda de la aplicación Stage-73 V hay un menú desplegable el cual contiene diversas opciones de configuración. Inicialmente tendrás que ir al menú y elegir la opción "Configuración de audio" (Audio Settings) para obtener flujo de señal de sonido y MIDI tanto de entrada como de salida.



Menú principal de Stage-73 V

A continuación, aparecerá la ventana de configuración de audio y MIDI. Esto funciona de la misma manera tanto en Windows como en Mac OS X, sin embargo los nombres de los dispositivos disponibles dependerán del equipo que estés utilizando.



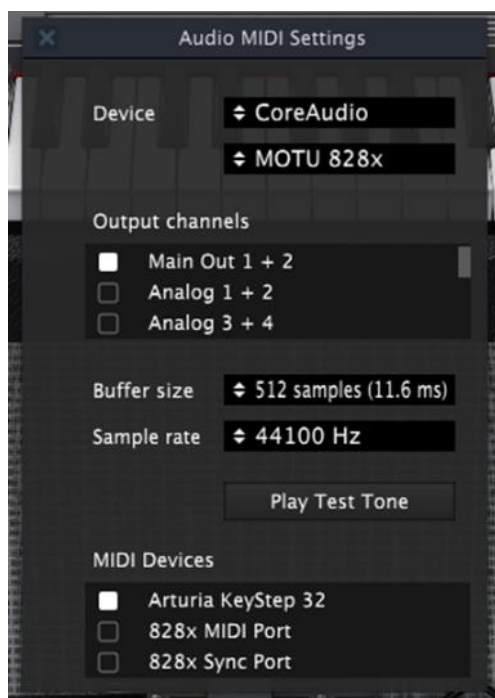
Ajustes de Audio y MIDI en Windows

Partiendo de la parte superior, dispones de las siguientes opciones:

- **Dispositivo** (Device) Te permite elegir el controlador de audio que desees utilizar para enrutar audio fuera del instrumento. Esto podría ser el propio controlador de tu equipo de audio, como "Windows Audio" o "ASIO". En el siguiente submenú aparecerá el nombre de tu interfaz de audio física.
- **Canales de salida** (Output Channels) te permite seleccionar cuál de las salidas disponibles se utilizarán para dirigir el sonido hacia fuera. Si sólo cuentas con dos salidas, sólo aparecerá un par como opción. Si cuentas con más de dos salidas puedes seleccionar más de un par como salida.
- El menú de tamaño **de búfer** (Buffer Size) te permite seleccionar el tamaño de búfer de audio que tu equipo utiliza para calcular audio. Un búfer más pequeño significa menor retraso entre presionar una tecla y escuchar la nota. Un búfer mayor significa menor carga al CPU ya que el equipo tiene más tiempo para calcular, pero puede dar lugar a un mayor retraso. Encuentra el tamaño de búfer óptimo para tu sistema. Un equipo moderno rápido puede fácilmente ser capaz de operar con 256 o 128 muestras de tamaño de búfer sin crear ruidos o clics en el audio. Si percibes clics, intenta incrementar el tamaño de búfer. El retraso se puede visualizar en la parte derecha de este menú.
- El menú de **frecuencia de muestreo** (Sampling Rate) te permite ajustar la frecuencia de muestreo a la que se envía el audio de salida del instrumento. Las opciones aquí dependerán de la capacidad de tu interfaz de audio, Sin embargo la mayoría de las interfaces internas de las computadoras pueden trabajar a velocidades de hasta 48 kHz lo cual está muy bien. frecuencias de muestreo más altas utilizan más poder del CPU, por lo que a menos de que tengas una buena razón para usar 96kHz o más, 44.1Khz o 48Khz generalmente está muy bien. El botón "Mostrar panel de control" (Show Control Panel) te mostrará el panel de control de sistema de la interfaz de audio seleccionada
- El botón de **reproducción de tono de prueba** (Play Test Tone), te ayuda a solucionar problemas de audio mediante la comprobación de que el sonido puede ser escuchado a través del dispositivo correcto.
- Tus dispositivos MIDI conectados aparecerán en el área de **dispositivos MIDI** (MIDI Devices) cuando estén disponibles. Haz clic en la casilla que corresponda al dispositivo que desees utilizar para ejecutar el instrumento. En el modo autónomo Stage-73 V recibe todos los canales MIDI por lo que no hay necesidad de especificar un canal. Es posible asignar más de un dispositivo MIDI a la vez.

2.2.2 Ajustes de Audio y MIDI: Mac OS X

El proceso es muy similar a la configuración para Windows y puedes acceder al menú de la misma manera. La diferencia aquí es que Mac OS X utiliza su propio controlador "Core Audio" para manejar el enrutamiento de audio. Tu interfaz de audio estará disponible en el submenú. Aparte de eso, las opciones funcionan de la misma manera que fue descrita anteriormente en la sección de Windows.



La ventana de configuración de Audio y MIDI de Mac OS X

2.2.3 Uso de Stage-73 V en modo de “Plug-In”



Es posible usar Stage-73 V como “Plug-in” en los formatos AAX, AU y VST para poder usarlo dentro de las principales aplicaciones de audio digital como Ableton Live, Cubase, Logic Pro, Pro Tools, etc. Puedes instanciarlo como “Plug-In” de instrumento virtual y su interfaz de usuario y ajustes trabajarán de la misma forma que en el modo autónomo, con un par de diferencias.

- Puedes automatizar múltiples parámetros a través de la función de automatización de tu aplicación musical.
- Se puede utilizar más de una instancia de Stage-73 V en un proyecto de tu aplicación. En el modo autónomo sólo se puede utilizar una a la vez.
- Puedes enrutar el audio de Stage-73 V de manera más creativa en tu aplicación, utilizando las capacidades de enrutamiento de tu aplicación.

3 LA INTERFAZ DE USUARIO

Stage-73 V tiene muchas características excelentes y en este capítulo vamos asegurarnos de que aprendas lo que hace cada una de ellas. Estamos seguros de que te sorprenderás de la gran gama de sonidos que se pueden crear por este instrumento.

Y mientras Stage-73 V es muy flexible, no hay nada complicado sobre él. Eso siempre será el foco principal de cada producto Arturia: dar rienda suelta a tu creatividad sin dejar de ser fácil de usar.

3.1 El Teclado Virtual

El teclado virtual te permite reproducir un sonido sin la necesidad de un dispositivo MIDI externo. Simplemente haz clic en una tecla virtual para escuchar el sonido seleccionado. También puedes arrastrar el cursor a través de las teclas para escuchar un glissando.

Haz clic cerca del borde frontal del teclado para ejecutar una nota fuerte; y clic cerca de la parte trasera de la tecla para producir una nota suave.



El teclado virtual de Stage-73 V

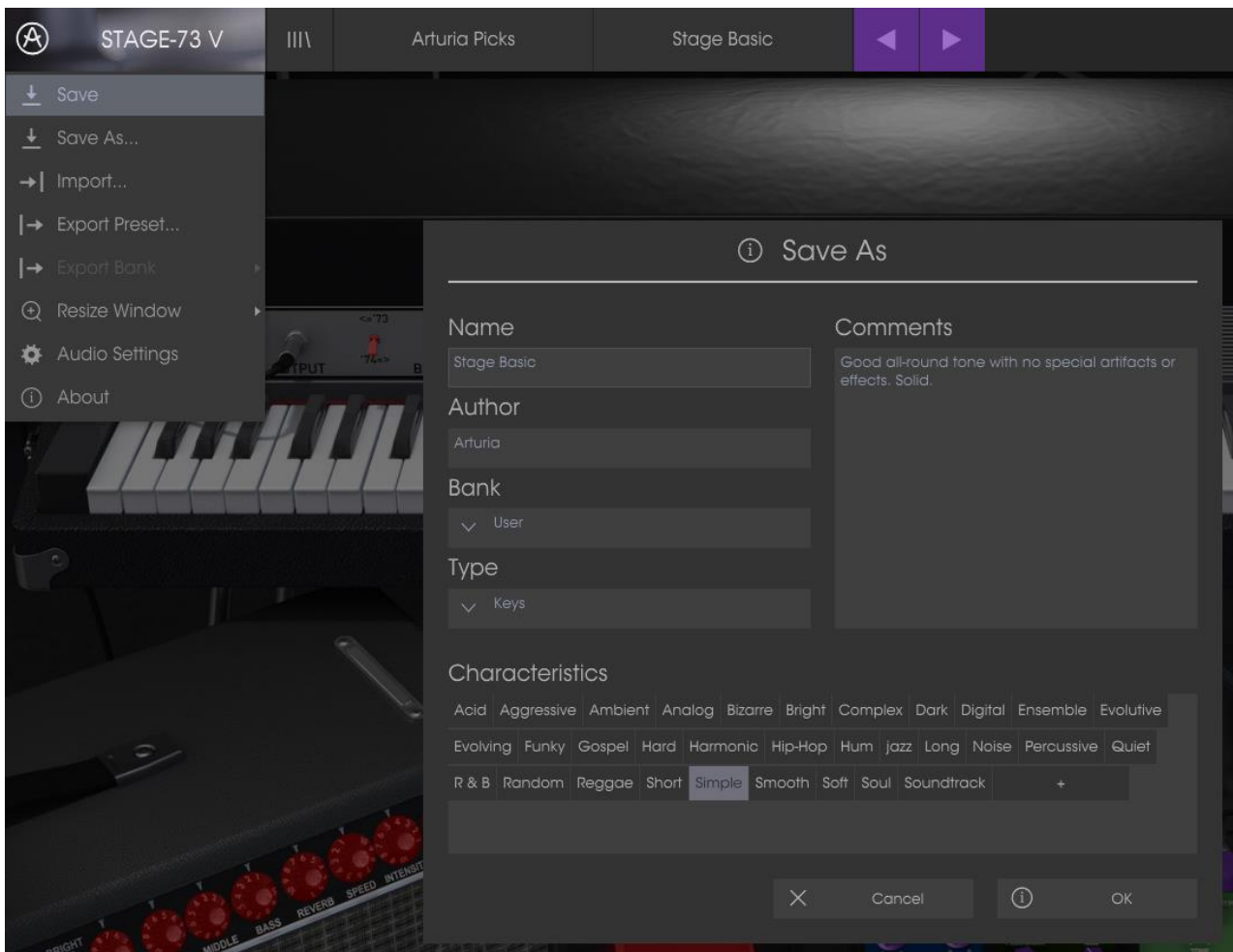
3.2 La barra de herramientas

La barra de herramientas que se ubica a lo largo del borde superior del instrumento tanto en el modo autónomo como en el modo "Plug-in" proporciona acceso a muchas funciones útiles. Veámoslas en detalle. Las siete primeras de estas opciones se puede encontrar haciendo clic en la sección de Stage-73 V ubicado en la esquina superior izquierda de la ventana de instrumento.

Vamos a abordar cada una de estas funciones en las siguientes secciones.

3.2.1 Guardar un preajuste

La primera opción te permite guardar un preajuste (Preset). Si seleccionas esta opción se abrirá una ventana donde puedes introducir información sobre el preajuste; como nombrarlo, introducir el nombre del autor, seleccionar un banco y tipo, así como asignarle algunas etiquetas descriptivas del sonido. Esta información puede ser leída por el navegador y es útil en futuras búsquedas de preajustes. También puedes introducir comentarios de forma libre en el campo "Comentarios" lo que es útil para proporcionar una descripción más detallada.



Ventana de Guardar preajuste como...

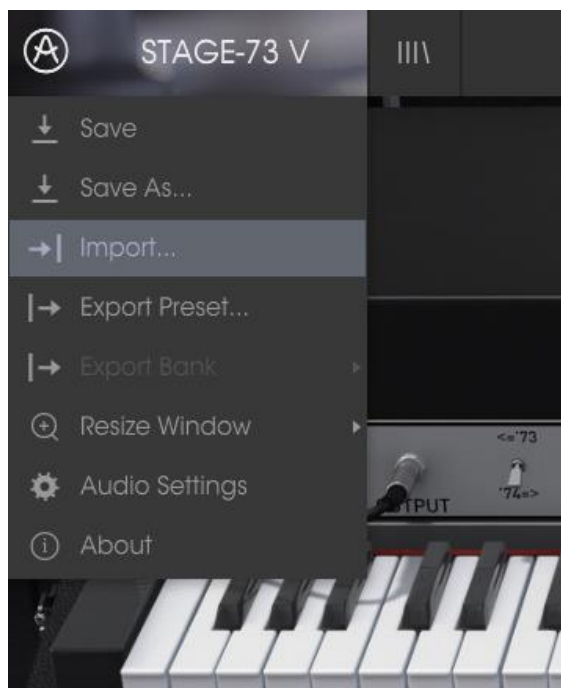
3.2.2 Guardar preajuste como...

Esta opción funciona de la misma forma que el comando Guardar, pero te permite guardar una copia del preajuste en vez de sobrescribir el original. Es útil para crear variaciones del preajuste pero manteniendo copias individuales de cada una.

3.2.3 Importación de preajuste

Este comando te permite importar un archivo de preajuste, el cual puede ser un solo preajuste o un banco entero de preajustes. Ambos archivos son guardados en el formato **.stagex**.

Después de seleccionar esta opción, la ruta predeterminada para estos archivos aparecerá en la ventana, pero puedes navegar a cualquier carpeta que estés utilizando.



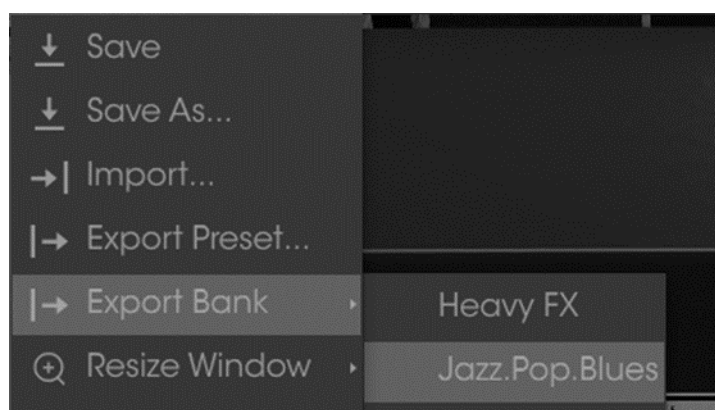
La ventana de importación de preajuste

3.2.4 Exportación de preajuste

Puedes exportar y compartir un solo preajuste usando este comando. La ruta predeterminada para estos archivos aparecerá en la ventana, pero puedes crear una carpeta en cualquier otra ubicación que desees.

3.2.5 Exportación de un banco

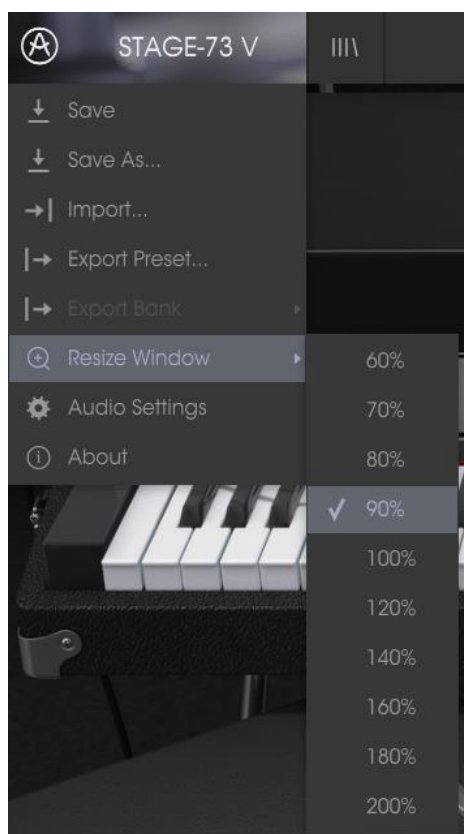
Esta opción se puede utilizar para exportar todo un banco de sonidos del instrumento, que es útil para realizar respaldos o compartir preajustes.



Seleccionando un banco para ser exportado

3.2.6 Opciones de tamaño de ventana

Es posible reajustar el tamaño de la ventana de Stage-73 V de un 60% hasta un 200% de su tamaño original sin ninguna distorsión visual. En una pantalla pequeña como la de una computadora portátil es posible que desees reducir el tamaño de la interfaz para que no acapare la pantalla. En una pantalla más grande o en un segundo monitor puedes aumentar su tamaño para obtener un mejor detalle de los controles. Todos los controles funcionan de la misma manera en cualquier nivel de acercamiento, sin embargo las más pequeños pueden ser más difíciles de ver si haz reducido mucho la ventana.



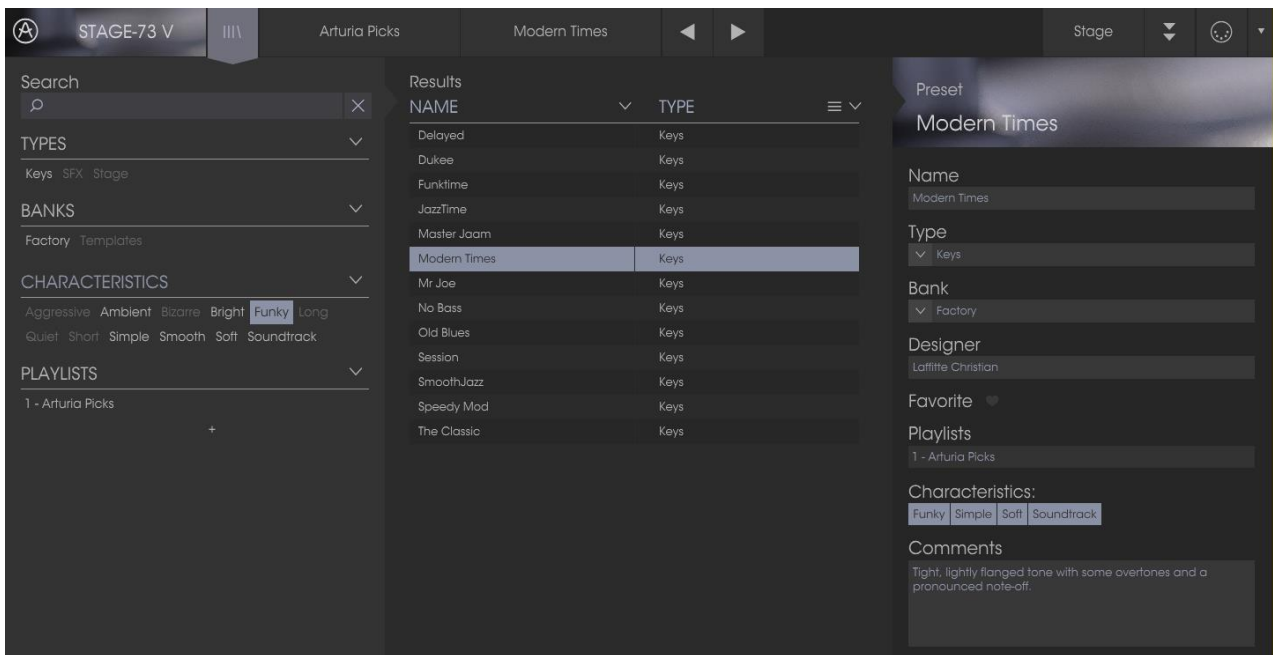
Menú de reajuste de tamaño de ventana

3.2.7 Ajustes de audio

Aquí puedes ajustar la forma en que el instrumento transmite audio y recibe instrucciones MIDI. Consulta la sección 2.2 del manual para más detalles.

3.2.8 Vista rápida del navegador de preajustes

Haz clic en el botón con cuatro líneas verticales para mostrar el navegador de preajustes. Consulta la sección 3.3 para mayor información. Tanto el tipo de filtro, el nombre del preajuste y las flechas Izq./Der ubicados en la barra de herramientas en la parte superior de Stage-73 V, sirven para seleccionar preajustes.



Navegador de preajustes

3.2.9 Abrir / Cerrar Sección avanzada

La sección avanzada se puede revelar haciendo clic en el botón con las dos flechas hacia abajo a la derecha de la barra de herramientas. Esto te permite acceder a las funciones más avanzadas del instrumento como la distancia de la pastilla magnética y el editor de la curva de fuerza de ejecución. Consulta la sección 3.5 del manual para obtener más detalles sobre estos controles. Haz clic en este botón una vez para revelar el interior del instrumento y una segunda vez para ocultarlo. También puede hacer clic en la tapa cerrada del instrumento para abrir y cerrarla.



3.2.10 Asignación de mapeo MIDI

El icono de conector MIDI ubicado en la extrema derecha de la barra de herramientas activa el modo de mapeo MIDI. Los parámetros que se pueden mapear a los controles MIDI se muestran en color púrpura y la idea es que mapees las perillas, deslizadores o pedales físicos de tus controladores MIDI a destinos específicos dentro del Stage-73 V. Un ejemplo típico podría ser el de mapear un pedal de expresión real al control maestro de ganancia virtual o los botones de un controlador a los controles de selección de preajuste para que puedas cambiar el sonido desde tu controlador MIDI.



Modo de mapeo MIDI: Modelo "Suitcase"

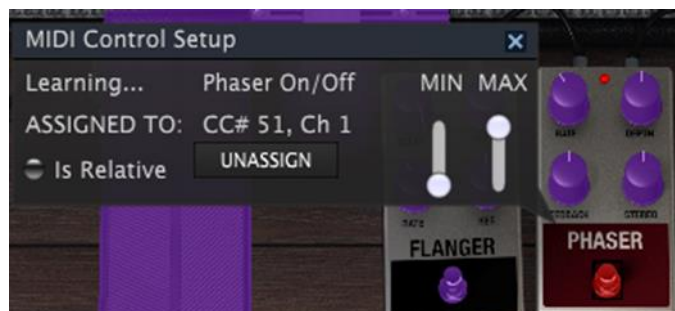
El amplificador de piso del modelo "Stage" también tiene controles que se pueden mapear:



Modo de mapeo MIDI: Controles del amplificador (Stage)

3.2.10.1 Mapeo de controles

Haz clic en una área de color púrpura para poner ese control en modo de aprendizaje, si ahora mueves una perilla o un atenuador de tu controlador MIDI físico, el área cambiará a color rojo indicando que se ha realizado una conexión entre el controlador físico y el parámetro de la aplicación. Se desplegará una ventana que indica la asignación actual del control y un botón que permite eliminar dicha asignación.



Interruptor del "Phaser" seleccionado y asignado

3.2.10.2 Deslizadores de valor Min/Max

Esta ventana también nos proporciona dos deslizadores los cuales te permiten delimitar el valor máximo y valor mínimo al que podrá llegar el parámetro asignado. Por ejemplo, es posible que desees controlar el volumen principal del amplificador a través de tu controlador MIDI físico en un rango de 30% a 90%. Esto lo puedes lograr configurando el deslizador rotulado "MIN" en 0.30 y el deslizador rotulado "MAX" en 0.90. De esta forma la perilla física de tu controlador no podrá bajar el volumen a menos de 30% o subirlo más allá de 90% no importando que tanto la gires. Esto es muy útil para evitar que bajes o subas demasiado el volumen en una ejecución en vivo.

En el caso de los interruptores que sólo tienen dos posiciones (encendido o apagado), Estos normalmente son mapeados a botones de un controlador. Sin embargo también es posible mapearlos a un deslizador o cualquier otro control que desees.

3.2.10.3 Opción de control relativo

La última opción en esta ventana es un botón con la etiqueta "Es Relativo" (Is Relative). Está optimizado para usarse con un tipo específico de control: uno que envía sólo unos pocos valores para indicar la dirección y la velocidad a la que una perilla gira, en vez de enviar un rango completo de valores de una forma lineal (0-127, por ejemplo).

Para ser más específicos, una perilla en modo "relativo" enviará valores de 61-63 cuando se gira en una dirección negativa y valores de 65-67 cuando se gira en una dirección positiva. La velocidad de giro determinará la respuesta del parámetro. Consulta la documentación de tu controlador físico para ver si tiene

esta capacidad. Si es así, asegúrate de cambiar este parámetro a la hora de realizar tu mapeo MIDI.

Cuando se configura de esta manera, los movimientos del control físico (generalmente una perilla) van a cambiar el parámetro de la aplicación a partir de su configuración actual, en vez de ser un control "absoluto" y realizar el cambio del parámetro de la aplicación de manera brusca a la ubicación actual del control físico.

Esto puede ser una buena idea cuando se asignan controles a parámetros como volumen o un pedal de efectos, ya que comúnmente no deseas que salten de forma masiva fuera de su configuración actual tan pronto como comiences a modificarlos.

3.2.10.4 *Números de "CC MIDI" reservados*

Ciertos números de controlador continuo del protocolo MIDI (MIDI CC) están reservados y no se puede asignar a otros controles:

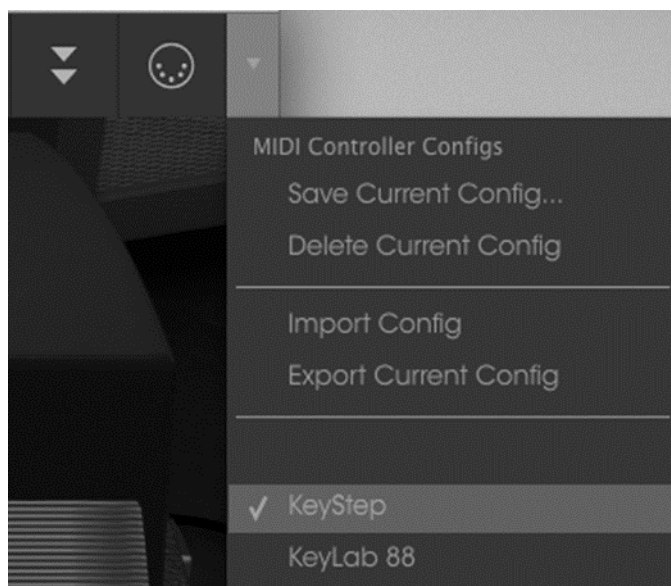
- PitchBend
- CtrlSustainOnOff (CC #64)
- CtrlAllNotesOff (CC #123)

Todos demás números de Controlador Continuo (CC) del protocolo MIDI se pueden utilizar para controlar cualquier parámetro asignable en Stage-73 V.

3.2.11 Configuración del controlador MIDI

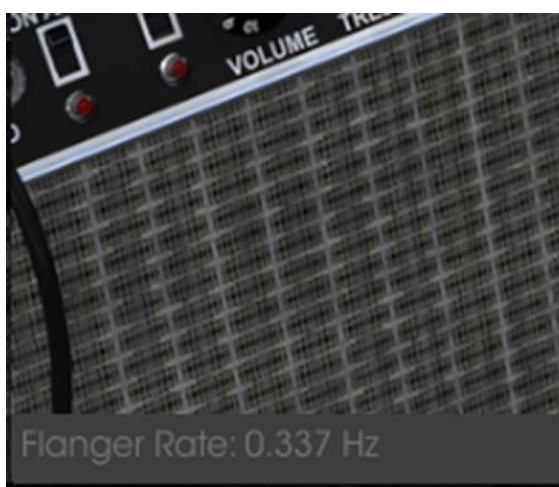
Hay una pequeña flecha ubicada en la extrema derecha de la barra de herramientas que se ocupa de las configuraciones de controlador MIDI. La cual te permite manejar diferentes configuraciones de mapeo MIDI que hayas creado para el control de los parámetros del instrumento desde un controlador MIDI físico. Puedes guardar, eliminar, exportar o importar configuraciones MIDI.

Esto se puede utilizar para configurar rápidamente diferentes teclados o controladores MIDI físicos con Stage-73 V sin tener que configurar todo desde cero cada vez que cambies de equipo.



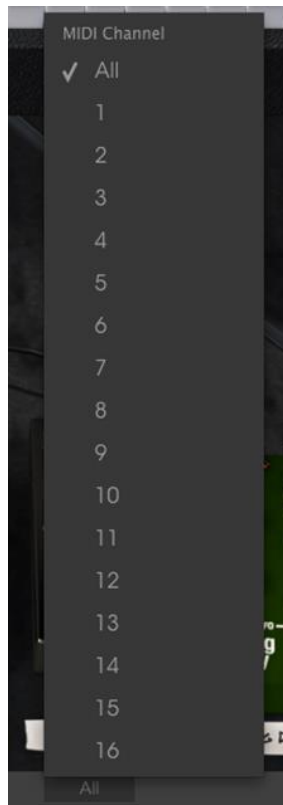
3.2.12 La barra de herramientas inferior

En el lado izquierdo de la barra de herramientas inferior verás una lectura que muestra el valor o estado de cualquier control que se esté modificando. También mostrará el valor actual de un parámetro sin que sea necesario editarlo: sólo posiciona el cursor encima del control correspondiente y aparecerá el valor como se muestra a continuación.



Desplegando el valor actual del control

En la parte derecha de la barra de herramientas inferior se encuentran tres pequeñas ventanas. El primero de la izquierda indica el ajuste actual del canal MIDI. Haz clic en él y para mostrar el menú desplegable con los canales que se pueden seleccionar (All, 1-16).



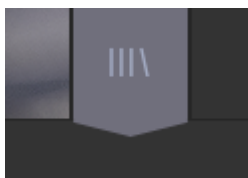
El botón de pánico puede ser presionado para restablecer todas las señales MIDI en el caso de notas trabadas u otros problemas. El botón de pánico también se puede mapear a un control MIDI externo.

El medidor de CPU se utiliza para monitorear la cantidad de CPU de su computadora que está siendo utilizado por el instrumento.



3.3 El navegador de preajustes

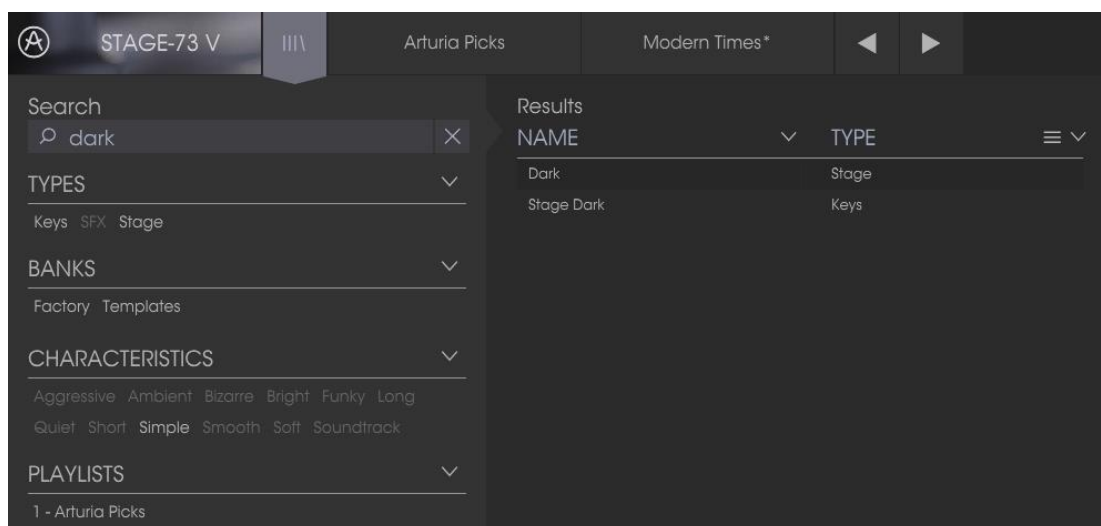
El navegador de preajustes es la sección donde puedes buscar, cargar y administrar los sonidos de Stage-73 V. Cuenta con diferentes vistas, pero todas ellas te permiten acceder a los mismos bancos de preajustes. Para acceder a la vista de búsqueda, haz clic en el botón del navegador (el icono se ve un poco como libros en un estante de biblioteca).



El botón del navegador de preajustes

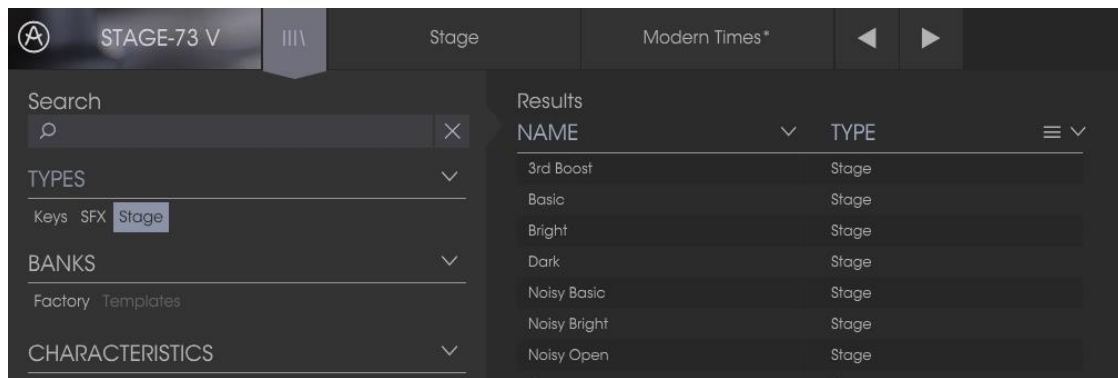
3.3.1 Buscando preajustes

La pantalla de búsqueda cuenta con varias secciones. Al hacer clic en el campo de búsqueda en la parte superior izquierda puedes introducir rápidamente cualquier término de búsqueda para filtrar la lista de preajustes por el nombre de preajuste. La columna de resultados se actualiza para mostrar los resultados de tu búsqueda. Haz clic en el botón "X" en el campo de búsqueda para borrar la búsqueda.

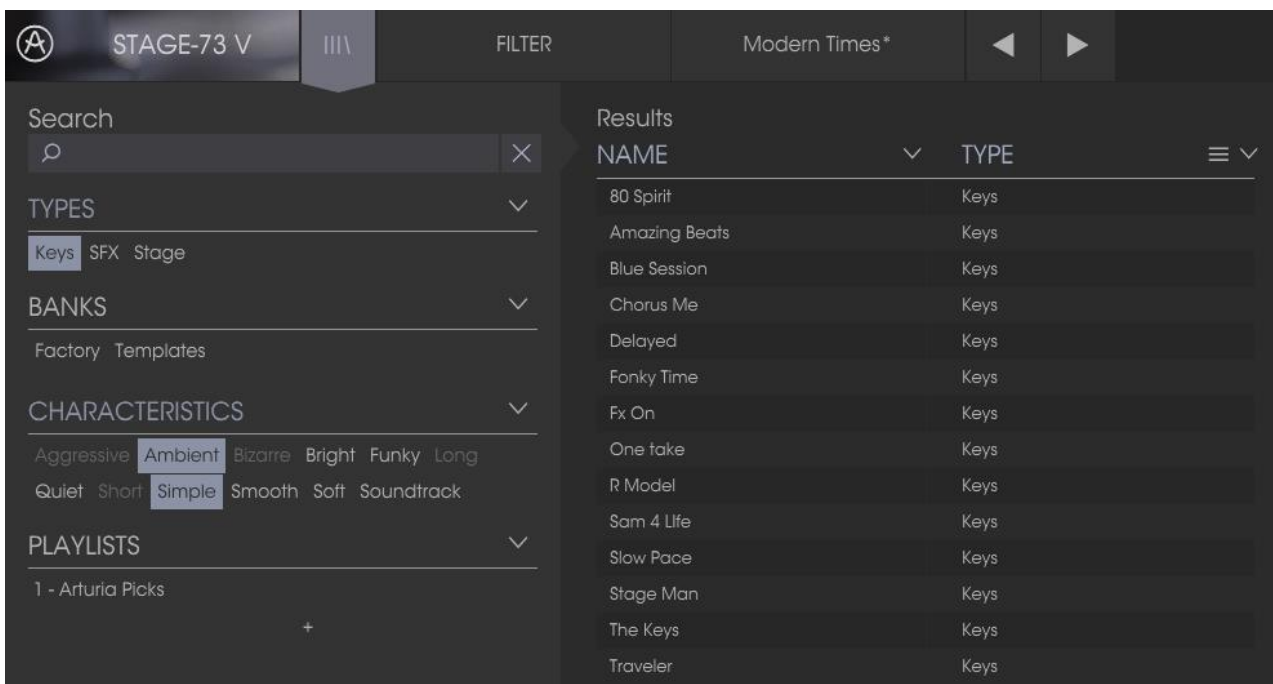


3.3.2 Filtrar la lista usando etiquetas

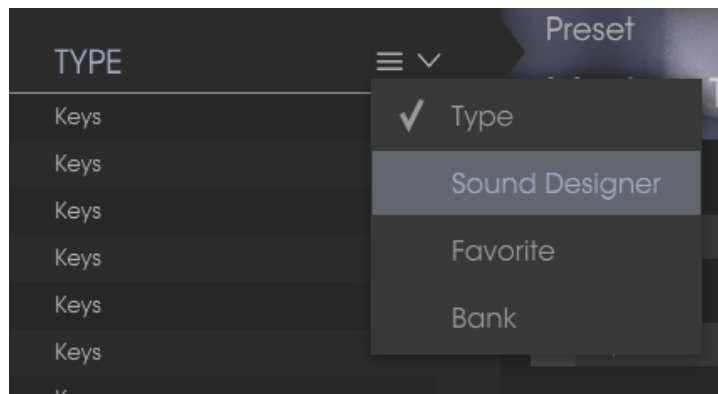
También puedes buscar usando las diferentes etiquetas. por ejemplo, haciendo clic en la opción "Suitcase" en el campo "Types" puedes mostrar sólo preajustes que corresponden a esa etiqueta. Los campos de etiqueta se pueden mostrar u ocultar haciendo clic en la flecha hacia abajo ubicada en el título de la etiqueta. Las columnas de resultados se pueden ordenar haciendo clic en el mismo botón de flecha en su propia sección.



Puedes utilizar varios campos de búsqueda para realizar búsquedas más específicas. De tal manera que mediante la introducción de un texto de búsqueda a la par de especificar el tipo, el banco y las características del sonido, la lista resultante sólo contendrá los preajustes que respondan a esos criterios exactos. Deselecciona cualquier etiqueta en cualquier área para eliminar esos criterios y ampliar la búsqueda sin tener que volver atrás y empezar de nuevo. Utilizando las teclas "Ctrl + clic" (Windows) o "Cmd + clic" (Mac) te permitirá seleccionar múltiples elementos en la misma zona.



La segunda columna de resultados se puede cambiar para mostrar el tipo, diseñador sonoro, favoritos o etiquetas de banco dependiendo de cómo te guste realizar búsquedas. Haz clic en el botón de menú de opciones justo al lado de la flecha de ordenación.

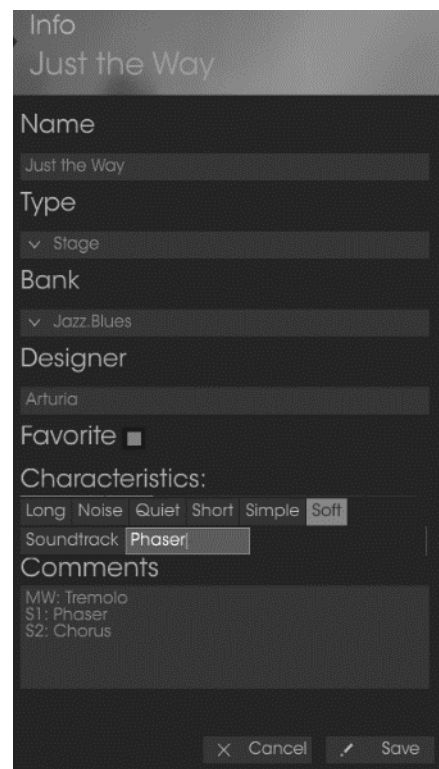
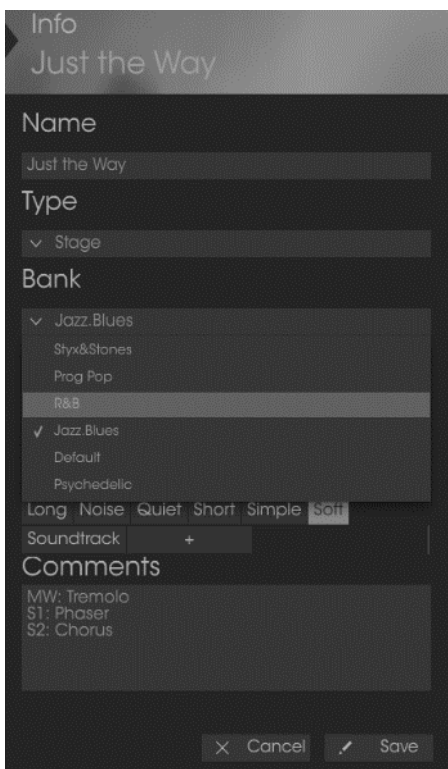


3.3.3 Detalles del preajuste

La columna de información de preajuste (Preset Info) a la derecha del campo de búsqueda te muestra información sobre cualquier preajuste. Si deseas realizar cambios en un preajuste de fábrica, tales como cambiar su nombre, añadir comentarios o etiquetas, tendrás primero que guardarlo como un preajuste de usuario, utilizando el comando "Guardar como" en el menú principal.

Una vez que hayas hecho esto, se activarán los botones de editar y eliminar en la sección de Información, los cuales podrás usar para cambiar la información almacenada en un preajuste.

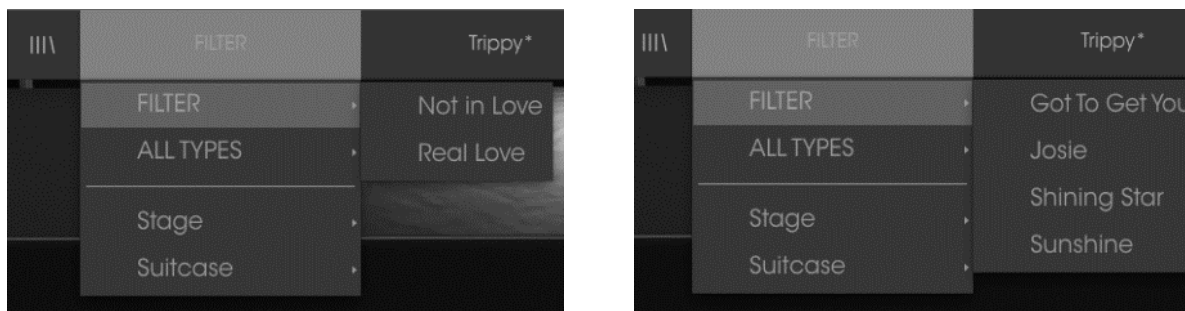
Haz clic en Editar y realiza los cambios deseados, ya sea escribiendo en uno de los campos o mediante el uso del menú desplegable para cambiar el banco o Tipo. Incluso puedes añadir nuevas características haciendo clic en el signo "+" al final de la lista. Haz clic en Guardar cuando hayas terminado:



3.3.4 Selección de preajuste: Otros métodos

El menú junto al menú de búsqueda te ofrece una vista diferente. La primera opción en este menú se llama Filtro y llevará a cabo un registro de las búsquedas más recientes que hayas realizado en el campo de búsqueda. Así que si haz buscado "Love" en el área principal de búsqueda, los resultados aparecerán aquí.

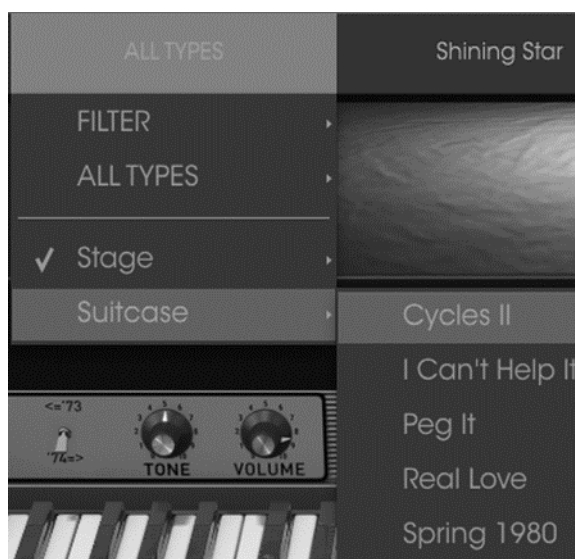
Del mismo modo, si haz seleccionado previamente Tipo: Stage y Banco: R&B en el campo de búsqueda podrás ver los resultados de esa búsqueda en esta área.



Los resultados de filtrado pueden diferir en función de los criterios de búsqueda

Si seleccionas la opción "All Types" en esta columna, obtendrás una lista de todos los preajustes.

Las categorías que aparecen debajo, agrupan los sonidos en función de su tipo como: Stage, Suitcase, Rock, y así sucesivamente.

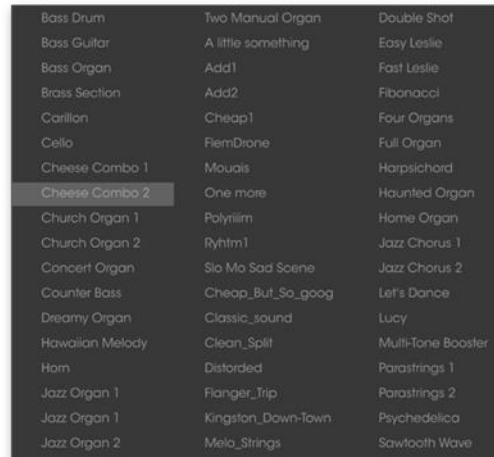


Selección de un preajuste por tipo

Al hacer clic en el campo de nombre en el centro de la barra de herramientas te mostrará una lista general de los preajustes disponibles y también cambiará en base a lo que hayas introducido en el campo de búsqueda. por ejemplo si haz

buscado "Funky", este menú contextual sólo te mostrará los preajustes que coincidan con esa etiqueta.

Las flechas izquierda y derecha en la barra de herramientas te permiten navegar hacia arriba o hacia abajo de la lista de preajustes: ya sea la lista completa, o la lista filtrada si haz introducido un término de búsqueda.

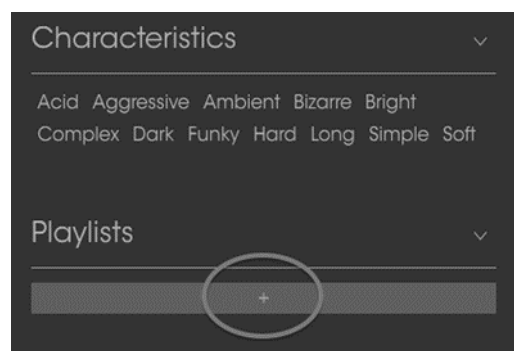


3.3.5 Listas de reproducción

En la esquina inferior izquierda de la ventana del navegador existe una opción titulada "lista de reproducción" (Playlist). Se utiliza para agrupar preajustes en listas para diferentes propósitos, tales como una lista de temas para una actuación en particular o un lote de preajustes relacionado a un proyecto de estudio en particular.

3.3.5.1 Añadir una lista de reproducción

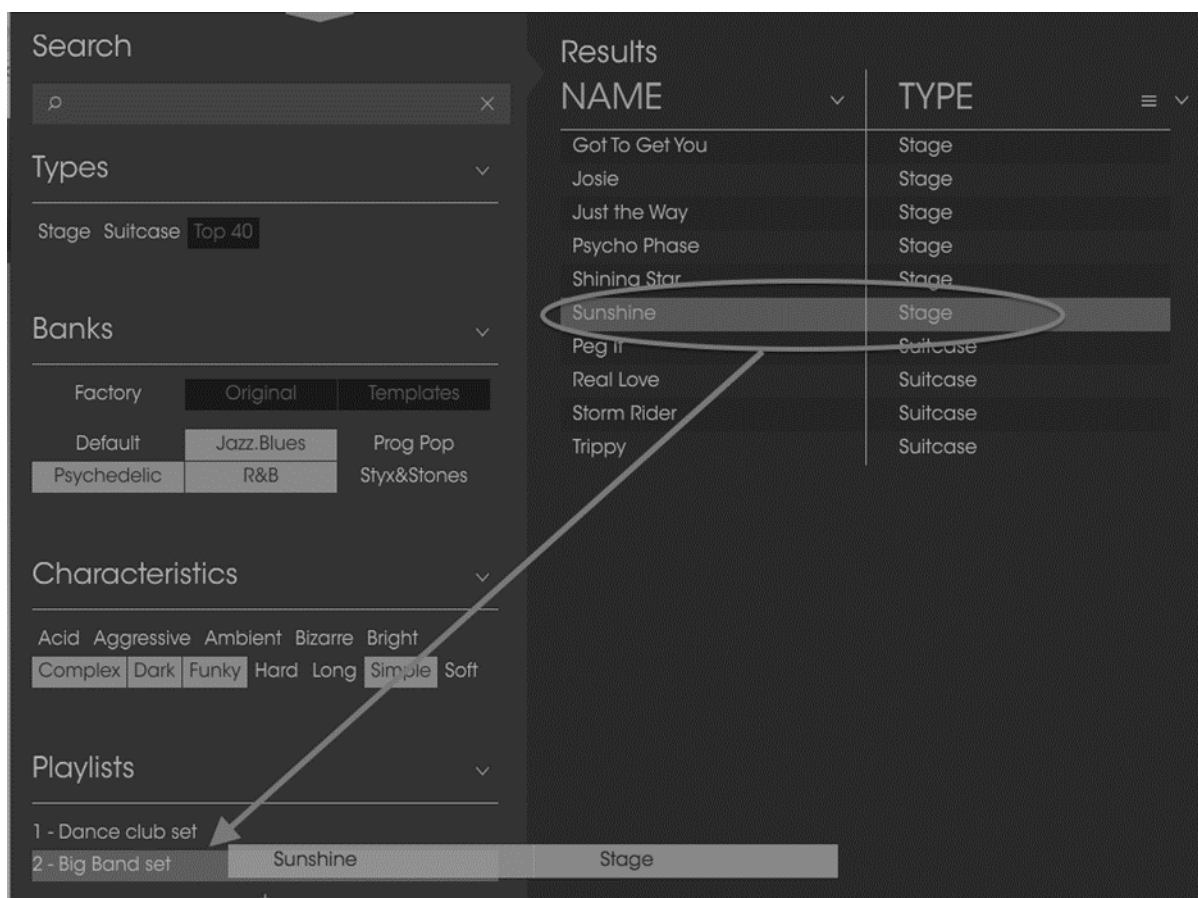
Para crear una lista de reproducción, Haz clic en el botón "+" ubicado en la parte inferior:



Da a la lista de reproducción un nombre y esta aparecerá en el menú de listas de reproducción. Puedes cambiar el nombre de la lista de reproducción en cualquier momento; solo haz clic en el icono de lápiz en la parte final de su fila.

3.3.5.2 Añadir un preajuste

Puedes utilizar todas las opciones en la ventana de búsqueda para localizar los preajustes que desees añadir a tu lista de reproducción. Una vez que hayas encontrado el preajuste, haz clic y arrástralo al nombre de la lista.

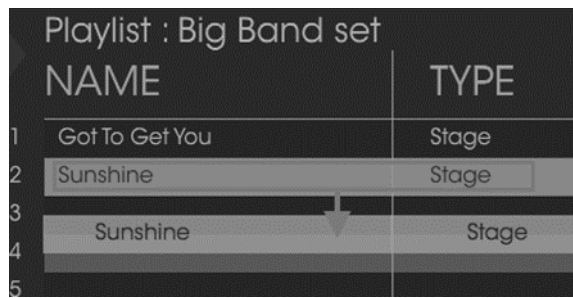


Haz clic y arrastra desde la lista de resultados de búsqueda a una de las listas de reproducción

Para ver el contenido de una lista de reproducción, haz clic en el nombre de la lista.

3.3.5.3 Reordenación de los preajustes

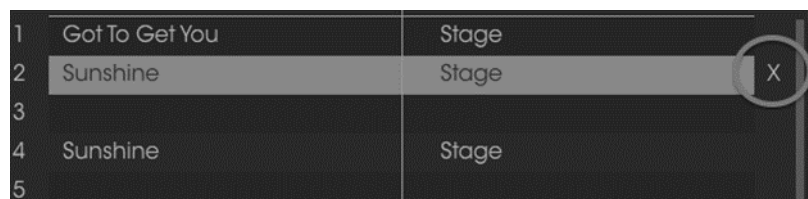
Los preajustes pueden ser reorganizados dentro de una lista de reproducción. Por ejemplo, para mover un preajuste en la ranura 2 de la ranura 4, arrastra y suelta el preajuste en la ubicación deseada.



Esto moverá el preajuste a la nueva ubicación.

3.3.5.4 Remover un preajuste

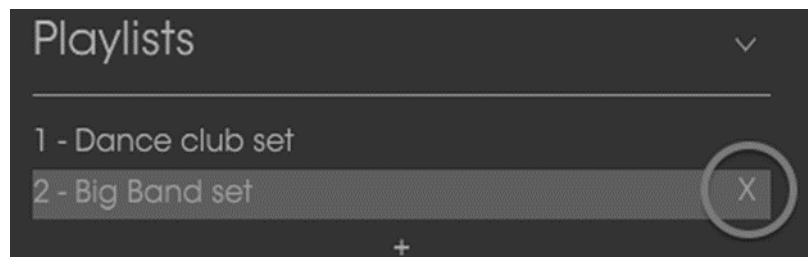
Para eliminar un preajuste de una lista de reproducción, haz clic en la "X" al final de la fila del preajuste.



Haz clic en la "X" para eliminar un preajuste de una lista de reproducción

3.3.5.5 Eliminar una lista de reproducción

Para eliminar una lista de reproducción, haz clic en la "X" al final de la fila. Esto sólo eliminará la lista de reproducción; no borrará ninguno de los preajustes dentro de la lista de reproducción.



Haz clic en la "X" para eliminar una lista de reproducción

3.4 Controles del panel frontal

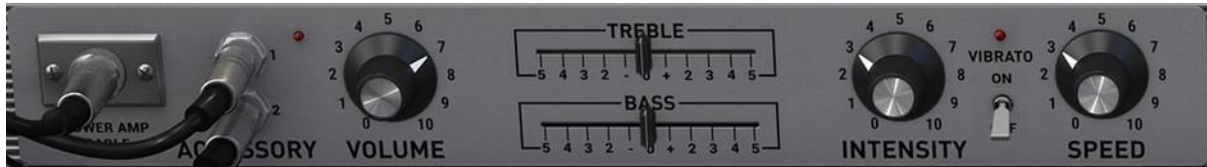
El panel frontal del Stage-73 V es tan ágil como los instrumentos originales. Hay dos modelos principales: "Suitcase" y "Stage". Existen ligeras diferencias en los controles del panel frontal de cada modelo, sin embargo tienen las mismas características por debajo de la cubierta en la sección avanzada.

Es importante saber que hay más en cada modelo que simplemente su apariencia. Las variaciones en las características a menudo estuvieron

acompañados por modificaciones en el flujo de la señal, o en el equipo, o ambos. Hemos modelado minuciosamente todos los matices de cada versión de estos instrumentos, desde los pre-amplificadores a los martillos, desde el trémolo a la caja de resonancia.

3.4.1 El modelo "Suitcase"

El panel frontal de la maleta tiene controles de ecualización para graves y agudos, una sección de control de vibrato, una cadena de efectos, un conector de amplificador de potencia, y un control de volumen maestro.



Panel de controles del modelo "Suitcase"

3.4.1.1 Amplificador de poder



Haz clic en el cable o en el conector cuando el cable no está presente, para encender o apagar el circuito modelado de amplificador de potencia. El ajuste "off" (ausente por cable) proporciona una salida directa a tu aplicación musical (DAW).

3.4.1.2 Accesorios (Cadena de efectos)



Estos conectores están siempre presentes. Se encargan de enviar la señal del pre-amplificador a las unidades de efectos ubicadas debajo del piano y traerla de regreso.

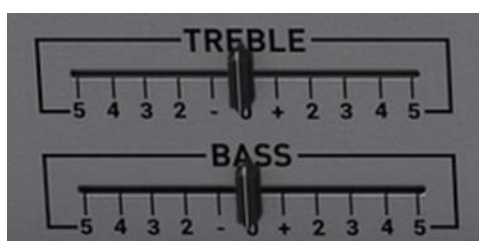
3.4.1.3 Volumen



Este mando sirve como el control de volumen principal del pre-amplificador. En su configuración más alta el amplificador comenzará a distorsionar ligeramente, tal como el instrumento original.

3.4.1.4 Controles de Graves y Agudos

Estos deslizadores te permiten atenuar o aumentar las frecuencias altas y bajas de la señal de salida.



3.4.1.5 Interruptor de Vibrato / Intensidad / Velocidad

El "vibrato" es en realidad un efecto de trémolo, ya que altera la amplitud de la señal, no el tono. Sin embargo, en aras de la autenticidad dejamos las etiquetas tal como estaban en el instrumento original.



Haz clic en el interruptor del centro para encender o apagar el efecto de vibrato. El LED se encenderá cuando el vibrato está activo. El mando de intensidad controla la profundidad del vibrato. El efecto añade un movimiento sutil al sonido debido a que cambia el volumen de cada lado de manera alterna. En su máximo valor, parecerá que la señal de audio rebota entre los canales izquierdo y derecho. El mando de velocidad controla la velocidad del vibrato.

3.4.2 El modelo "Stage"

Stage-73 V incluye dos versiones del modelo "Stage", seleccionables por el interruptor ubicado en el lado izquierdo que se muestra a continuación. Y si bien hay ligeras diferencias en los controles del panel frontal entre los dos, la diferencia

principal está en realidad en el circuito que se está modelando. Modelamos con gran detalle y cuidado las características de ambos para recrearlos fielmente.



1973 y anteriores



1974 en adelante

3.4.2.1 Interruptor '73 / '74

Haz clic en este botón para alternar entre los controles del modelo '73 y los del modelo '74.

3.4.2.2 Tono ('73 y anteriores)

El control de tono está presente sólo en la versión '73. Es un ecualizador multibanda que corta y aumenta las frecuencias altas y bajas a la vez.

3.4.2.3 Aumento de Graves ('74 en adelante)

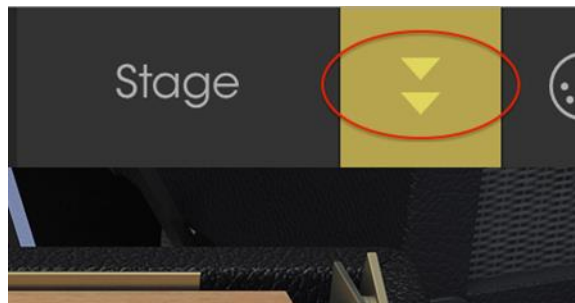
Este control aumenta o corta sólo las frecuencias más bajas del piano eléctrico.

3.4.2.4 Volumen (Ambos)

Este mando sirve como el control de volumen principal del pre-amplificador. En su configuración más alta provoca una ligera distorsión en el amplificador, tal como sucedía en el instrumento original.

3.5 Funciones avanzadas

Las funciones avanzadas se puede acceder haciendo clic en el botón opciones avanzadas o haciendo clic en la parte superior del piano eléctrico.



Botón de funciones avanzadas

La parte superior del piano desaparece para dejar al descubierto los controles adicionales que permiten un mayor nivel de control sobre el sonido del instrumento.

Los controles son los mismos tanto para el modelo "Stage" como para el modelo "Suitecase".

3.5.1 Perfiles armónicos

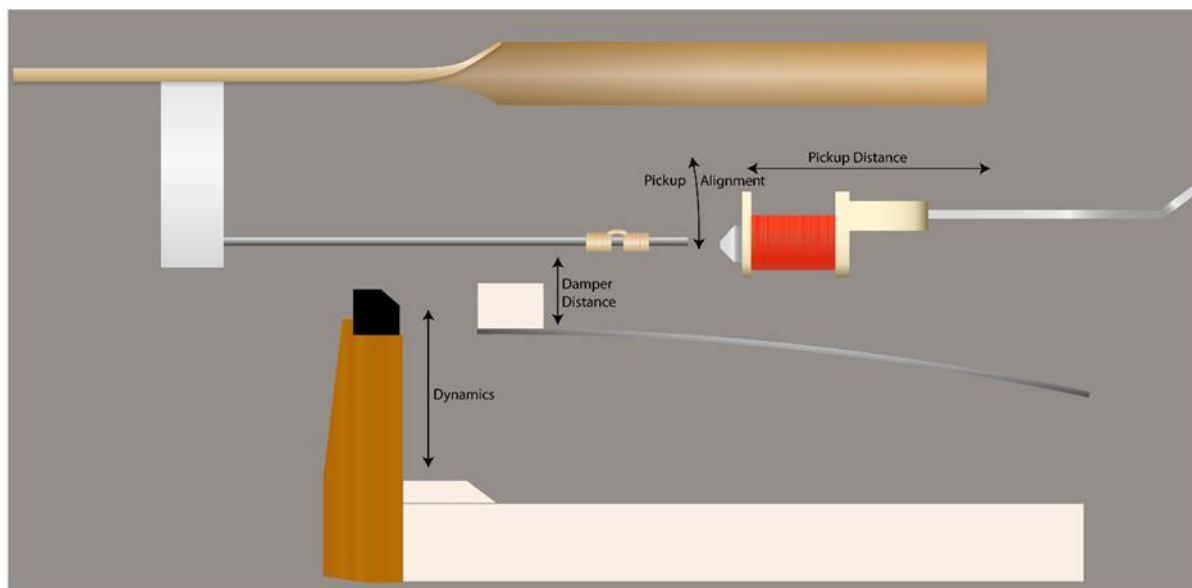
El proceso de modelar un instrumento en el mundo virtual produce complejas ecuaciones que representan a cada aspecto del sonido de dicho instrumento. Una vez que hemos aislado los componentes del sonido podemos enfatizar, atenuar e incluso eliminar los componentes individuales. Esto hace que sea posible crear perfiles armónicos que suenan muy diferentes entre sí, pero todavía se basan en el mismo instrumento.

Stage-73 V incluye diferentes perfiles armónicos que se pueden utilizar como base para crear el sonido exacto que deseas:

- Basic
- Noisy Basic
- Bright
- Noisy Bright
- Open
- Noisy Open
- Dark
- 3rd Boost

3.5.2 Componentes físicos

La siguiente vista lateral de la relación física entre las teclas, las barras de tono y las varillas puede ser útil en la visualización de algunos de los siguientes parámetros.



Vista lateral del teclado / barra de tono / mecanismo de varilla

3.5.3 Resonancia de la barra de tono

Este parámetro ajusta el tiempo de resonancia de las varillas mediante la simulación de los cambios en las características de las barras de tono metálico. Una varilla más resonante se sostendrá más tiempo, mientras que una varilla menos resonante no se sostendrá tanto tiempo.

3.5.4 Distancia de la pastilla

La distancia entre las pastillas magnéticas y las varillas tiene un efecto sobre el nivel de salida y un ligero impacto en su tono.

3.5.5 Afinación

Es posible cambiar la afinación del instrumento entero hacia arriba o hacia abajo, hasta 1.5 semitonos.

3.5.6 Alineación de pastilla

La alineación de las pastillas magnéticas tiene un efecto significativo en el tono general del instrumento. A medida que las pastillas se mueven fuera de eje son más capaces de reproducir las frecuencias fundamentales de cada nota, produciendo como resultado un tono más lleno.

3.5.7 Distancia de apagador

La distancia entre los apagadores y las varillas define que tan rápido dejara de vibrar una varilla después de soltar una tecla.

3.5.8 Dinámica

Este parámetro modela lo que sucede cuando los martillos se mueven más cerca o más lejos de las varillas. Cuanto más cerca están las varillas, menos rango dinámico.

Esto tiene un efecto similar a un compresor; de tal manera que las notas tocadas suavemente sonarán relativamente fuertes y sus armónicos se escucharán de manera más clara.

3.5.9 Dureza de los martillos

Los primeros pianos a base de varillas utilizaban martillos cubiertos de fieltro, que tiene un efecto agradable en el ataque del sonido. Sin embargo, no resultaron ser muy duraderos y se necesitaban cambiar con demasiada frecuencia.

Se probaron varias soluciones incluyendo puntas de goma de neopreno cubiertas con fieltro. La versión final y más duradera de los martillos se logró utilizando puntas de goma de neopreno solamente.

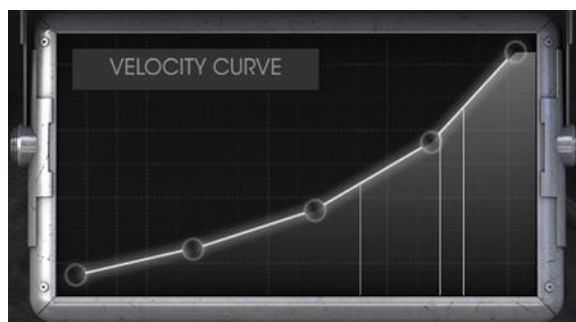
Hemos modelado todo tipo de composición de martillos y este parámetro te permite definir exactamente de qué tipo de ataque deseas que tengan las notas: suave (fieltro) o agresivo (neopreno) y cualquier posición entre ambas..

3.5.10 Ruido de los martillos

Este parámetro controla el nivel relativo de ruido generado por los martillos cuando golpean las varillas. El uso de este parámetro en conjunto con el parámetro de rigidez de los martillos pueden dar lugar a un tono completamente libre de ruido de martillo o totalmente dominado por él.

3.5.11 Velocity curve

Cuando se hace clic en el botón de funciones avanzadas una tableta de pantalla táctil simulada aparece debajo del teclado. Este es el editor de la curva de fuerza de ejecución (Velocity).

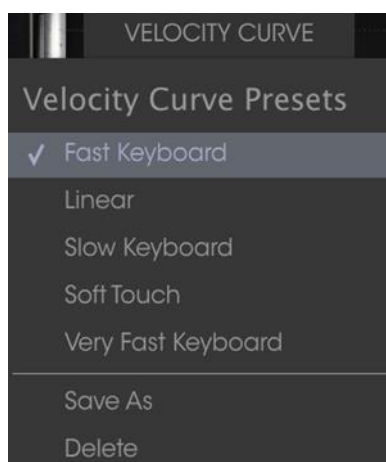


El editor de curva de fuerza de ejecución

A medida que las notas se tocan en el teclado líneas verticales aparecerán dentro de la ventana del editor de la curva de "Velocity", lo que indica la fuerza de ejecución a la que se tocó cada nota. La longitud de la línea representa la amplitud de esa nota en particular. se proporcionan una serie de curvas predefinidas y tú puedes crear fácilmente tu propia curva y guardarla como un preajuste.

3.5.11.1 Selección de una curva

Para probar las curvas de fuerza de ejecución existentes, haz clic en la barra de menú dentro de la ventana del editor. Un menú desplegable aparecerá con una lista de preajustes y las opciones "Guardar como" y "Eliminar".



El menú de curva de fuerza de ejecución

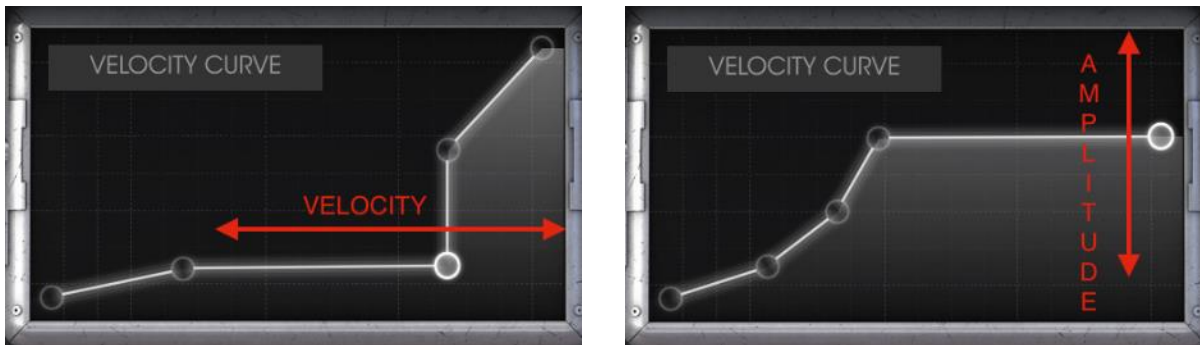
Una marca de verificación junto a una curva preestablecida indica que es la curva seleccionada actualmente seleccionada. Haz clic en un nombre diferente para seleccionar dicha curva. El menú se cerrará y la nueva curva aparecerá en la ventana del editor.

Si haz editado una curva de fuerza de ejecución y quieres guardarla, utiliza la opción "Guardar como" y sigue las instrucciones. Después de nombrarla y guardarla tu nueva curva aparecerá en la lista de preajustes en orden alfabético.

Si deseas eliminar una de las curvas predefinidas, primero asegúrate de que la haz seleccionado en la lista de preajustes de curva de fuerza de ejecución. Cuando estés seguro de que la curva que deseas borrar esta seleccionada, haz clic en la palabra "Eliminar" en el menú de curva de fuerza de ejecución y el preajuste se eliminará.

3.5.11.2 Edición de una curva de fuerza de ejecución

Cada curva de fuerza de ejecución tiene cinco puntos que se pueden editar. Piensa en la ventana de edición como una cuadrícula X / Y, con el valor de "Velocity" a lo largo del eje X y la amplitud en el eje Y.



curva de fuerza de ejecución: "Velocity" (Eje X) y Amplitud (Eje Y)

Haz clic y arrastra un punto de "Velocity" para moverlo a una ubicación diferente. Haz doble clic en un punto de "Velocity" para eliminarlo. Para agregar de nuevo, haz clic en cualquier lugar dentro de la cuadrícula X / Y.

Hay algunas cosas importantes que debes recordar acerca de la edición de una curva de fuerza de ejecución:

- Puede haber hasta 5 puntos de "Velocity", pero no menos de 2.
- El primero y quinto punto sólo se pueden editar de manera vertical y no se pueden eliminar.
- Los tres puntos medios se pueden colocar en cualquier lugar dentro de la cuadrícula X / Y.
- Los tres puntos medios se pueden eliminar y añadir otra vez.

Combinando estas características es posible crear un número infinito de curvas. He aquí tres ejemplos:



interruptor de cruce bajo

Fundido cruzado alto

Respuesta invertida

3.6 El Amplificador (Solo el modelo "Stage")

El modelo "Suitcase" incluye su propio sistema de amplificación pero el modelo "Stage" no. Fender recomendó uno de sus propios amplificadores de guitarra para este fin, El cual hemos modelado fielmente e incluido en Stage-73 V. Cuando selecciones el modelo "Stage" del instrumento, el amplificador de guitarra aparecerá en la esquina inferior izquierda de la ventana de la aplicación.



El Amplificador (Solo el modelo "Stage")

Todos los controles clásicos de este famoso amplificador están disponibles:

3.6.1 En Eje

La colocación de un micrófono puede tener un efecto significativo en el sonido de un instrumento. Este interruptor selecciona una de dos posiciones para el micrófono modelado (un SM-57): en eje o fuera de eje.

En eje modela el sonido de un micrófono apuntando directamente al amplificador mientras que la opción fuera de eje emula el efecto de tener el micrófono apuntando en ángulo.

El ajuste en eje tiende a enfatizar las frecuencias fundamentales, mientras que el ajuste fuera de eje les resta énfasis.

3.6.2 Brillo

Este interruptor modifica el timbre del sonido mediante el refuerzo del contenido de altas frecuencias en el sonido. Solo está activo en volúmenes bajos.

3.6.3 Volumen

Esta perilla controla una etapa de pre amplificación adicional. Para producir un sonido con más distorsión, se recomienda usar valores altos en esta perilla y valores

bajos en el volumen maestro. Para producir un tono con menos distorsión, utiliza valores bajos en esta perilla y valores altos en el volumen maestro.

3.6.4 EQ (Agudos, Medios, Graves)

Estos perillas te permiten ajustar el tono mediante el control de las frecuencias altas, medias y bajas respectivamente.

3.6.5 Reverberación

Hemos incluido un modelado de convolución de una reverberación de resortes para que pueda añadir un toque auténtico espacialidad al sonido. Recreamos fielmente todas las características del efecto con excepción el ruido que producían los resortes al sacudir el amplificador!

3.6.6 Intensidad y velocidad del "Vibrato"

Al igual que el modelo "Suitcase", el "vibrato" es en realidad un efecto de trémolo, ya que altera la amplitud de la señal, no la afinación. La perilla de velocidad controla la velocidad del efecto y el botón de Intensidad controla su profundidad. En este modelo el efecto de vibrato es mono, a diferencia del modelo "Suitcase" que es estéreo.

3.6.7 Volumen Maestro

Esta perilla controla el nivel de salida final. Para producir un tono con menos distorsión, utiliza valores más altos en esta perilla y valores más bajos en la perilla de volumen de la izquierda. Para producir un sonido con más distorsión, utilizar valores más bajos en esta perilla y valores más altos en la perilla de volumen.

3.6.8 Encendido y apagado del amplificador

Cuando está activado el amplificador esta luz se iluminará en rojo, lo que indica que el amplificador se ha insertado en el flujo de señal. Cuando está oscuro, la luz se apaga, lo que significa que la salida del instrumento esta enrutado directamente a su aplicación musical (DAW).

3.7 Los Efectos

Los efectos son insertados entre el instrumento y el amplificador en ambos modelos del piano. Cuando los efectos y amplificadores están apagados lo que escuchas es la salida pura del instrumento. Cuando se activa cualquiera de los efectos o el amplificador, estos comienzan a procesar el sonido. Es posible cambiar el orden de cualquiera de los efectos, para ello haz clic en su nombre ubicado en la parte inferior, lo cual desplegará un menú y elige el nombre del efecto que esté en la ubicación a la cual deseas moverlo.



La sección de efectos de Stage-73 V

Ten en cuenta que al hacer esto el pedal intercambiará posiciones. Así que si intercambia un "Overdrive" por un "Phaser" en la ranura 3, por ejemplo, el Overdrive tomará el lugar del pedal "Phaser".

Cuatro de los seis pedales disponibles deben estar presentes en la pedalera en todo momento, aunque ninguno de ellos tiene que estar activo. No existe la opción de tener una ranura de pedal vacía.

Puedes encender cualquier pedal usando el interruptor de pie virtual. Todos los efectos, el amplificador y el pedal de expresión se pueden mapear a un controlador MIDI externo.

3.7.1 Flanger



El "Flanger" se produce mediante la mezcla de dos señales idénticas pero aplicando un retraso a una de ellas el cual va cambiando gradualmente. Esto

produce un efecto de barrido tipo "filtro de peine". Los controles para el efecto son:

- Monto de Delay
- Profundidad de efecto
- Velocidad
- Resonancia

3.7.2 Phaser



el cambio de fase es un efecto de barrido que se popularizó por primera vez en la década de 1960. Añade movimiento y un carácter de remolino al sonido. Los controles son:

- Velocidad de modulación
- Profundidad del "Phaser"
- Monto de retro alimentación
- Separación de imagen estereofónica

3.7.3 Chorus



Un efecto de "Chorus" es similar a un flanger, también divide la señal, retrasa un lado, varía el tiempo de retardo gradualmente y mezcla las dos señales de nuevo. La diferencia es que el tiempo de retardo es más largo que el de un "flanger", lo que resulta en un efecto más sutil, pero todavía muy interesante. Los controles son:

- Velocidad
- Monto de retardo
- Monto de "Chorus"
- Mezcla entre señal limpia y señal efectada
- Velocidad de "Chorus" estereofónico
- Ancho de imagen estereofónica
- Interruptor de tipo de "Chorus"

3.7.4 Retardo analógico



Un retardo puede aumentar la amplitud de un sonido sin hacer que el sonido pierda definición como sucede con algunas reverberaciones. También se puede utilizar como un contrapunto rítmico para acentuar una ranura. Los controles son:

- Tiempo de retardo
- Tono de retro alimentación
- Monto de retro alimentación
- Mezcla entre señal limpia y señal afectada
- Velocidad de LFO
- Monto de LFO

3.7.5 Compressor



Un compresor se utiliza generalmente para ayudar a mantener un nivel constante de sonido, aunque hay muchas otras maneras de utilizarlo.

Por ejemplo, se puede mantener los ataques de los transitorios de un sonido sobrecargando así la entrada del siguiente efecto. También puede ayudar a que un sonido que normalmente decae rápidamente, lo haga de manera más lenta. Los controles son:

- Nivel de entrada
- Umbral
- Relación de compresión
- Ataque
- Relajación
- Ganancia de compensación

3.7.6 Overdrive



Overdrive añade desde una pequeña cantidad de granulación hasta una intensa distorsión al sonido. Los controles son:

- Monto de distorsión
- Nivel de salida
- Tono de la distorsión

3.7.7 Volume / Wah / Auto-Wah

A la izquierda del pedal virtual de sostenido existe otra ranura de efecto. Puede ser tanto un pedal de volumen, un pedal wah o un pedal de efecto de tipo auto-wah. Haz clic en la etiqueta debajo de la parte inferior de la pantalla para seleccionar uno de estos tres efectos.



3.7.7.1 Pedal de volumen

El pedal de volumen controla el nivel de salida del sonido del piano antes de que este pase por los pedales de efectos o el amplificador.

Es posible utilizar la función de mapeo MIDI para asignar este pedal de volumen virtual a un control de expresión físico o pedal de volumen con el fin de tener una experiencia más auténtica cuando se ejecuta el Stage-73 V desde un teclado MIDI.

3.7.7.2 pedal Wah

El pedal de wah se ve igual que el pedal de volumen, pero controla el contenido armónico del sonido en lugar del volumen.

3.7.7.3 Auto-Wah



La tercera opción selecciona un pedal de efecto conocido como "auto-wah". También controla el contenido armónico del sonido, pero lo hace de forma automática con un LFO (oscilador de baja frecuencia). los controles son:

- Frecuencia
- Umbral
- Profundidad de modulación
- Velocidad automática

4 ACUERDO DE LICENCIA DEL PROGRAMA

1. General

1.1 En consideración del pago de la tarifa de la Licencia, la cual es una porción del precio que usted pagó, Arturia, como licenciador, le garantiza a usted (de aquí en adelante referido como "Licenciatario") un derecho no exclusivo para usar esta copia del Software Stage-73 V (de aquí en adelante el "SOFTWARE").

Todos los derechos de propiedad intelectual en el Software pertenecen a Arturia SA (de aquí en adelante: "Arturia").

1.2 Las siguientes ediciones del producto están disponibles: "**Demo**", "**Normal**", "**EDU**" y "**NFR**". Mientras que cada edición equipa al usuario con el mismo software, las ediciones varían en lo que respecta tanto a la gama de funciones activadas en el producto, así como los derechos de uso otorgados bajo este EULA.

1.3 Al instalar el software en su ordenador, Usted está de acuerdo con estos términos y condiciones. Si usted no aprueba estos términos y condiciones, no debe instalar este software.

1.4 Si usted no aprueba estos términos y condiciones, por favor devuelva el producto completo (incluyendo todo el material escrito, embalaje y material similar) al distribuidor en el que se compró originalmente en un plazo de 14 (catorce) días después de la fecha de compra. Para las compras realizadas en la tienda en línea de Arturia, por favor, póngase en contacto con Arturia a través de la página web de Internet: www.arturia.com/support/askforhelp/purchase.

1.5 Arturia se reserva todos los derechos no expresamente concedidos en el EULA.

2. Derecho de Uso

2.1 El producto está protegido por derechos de autor. El licenciatario no puede arrendar, prestar o sublicenciar el software. El licenciatario no está autorizado a modificar el software.

2.2 La posesión de cualquier producto proporcionado al Licenciatario en versión "**Standard**" otorga al Concesionario el derecho no exclusivo a utilizar el producto a perpetuidad incluyendo fines comerciales. El licenciatario puede activar el producto en hasta cinco ordenadores, siempre y cuando sólo una instalación se utiliza en un momento dado. El licenciatario debe registrar el producto con Arturia para obtener acceso a la atención al cliente, y para activar su producto. (Se requiere una conexión a Internet para registrar y activar el producto, ya sea en el equipo en el que está instalado el producto, ya sea en otro dispositivo capaz de intercambiar archivos con el equipo en el que está instalado el producto). La posesión de una licencia de los productos da derecho al titular a obtener acceso a las futuras actualizaciones de este producto.

2.3 Cualquiera de los Productos proporcionados a usted como versión "**NFR**" (no para reventa) otorga al Concesionario el derecho no exclusivo a utilizar el producto durante un periodo limitado de tiempo. El producto se utilizará

únicamente con fines de demostración, prueba y evaluación. Los productos **NFR** no deben ser utilizados con fines comerciales, y no se pueden revender o transferir. El licenciatarario puede activar el producto en hasta cinco ordenadores, siempre y cuando sólo una instalación se utiliza en un momento dado. El licenciatarario debe registrar el producto con Arturia para obtener acceso a la atención al cliente, y para activar su producto. (Se requiere una conexión a Internet para registrar y activar el producto, ya sea en el equipo en el que está instalado el producto, ya sea en otro dispositivo capaz de intercambiar archivos con el equipo en el que está instalado el producto). los productos **NFR** están exentos de actualización, actualización o Crossgrade ofertas, y no puede ser comprada con o canjeados por vales o cupones. Por otra parte, como propietario de un producto NFR, usted no tiene derecho a ningún vales que se incluyen con la versión estándar del Producto.

2.4 Cualquier de los productos etiquetados o de otra manera proporcionado a usted como una versión de "**Educational**" otorga al licenciatarario el derecho no exclusivo a utilizar el producto a perpetuidad. El producto sólo podrá ser utilizado por los estudiantes o los que trabajan en las instituciones educativas. Esta definición incluye a los estudiantes, profesores, personal y administrativo que asisten y / o trabajan en una institución educativa: escuelas privadas / públicas, colegios, universidades y similares. Estos productos no deben ser utilizados con fines comerciales, y no deben ser revendidos o transferidos. El licenciatarario puede activar el producto en hasta cinco ordenadores, siempre y cuando sólo una instalación se utiliza en un momento dado. El licenciatarario debe registrar el producto con Arturia para obtener acceso a la atención al cliente, y para activar su producto. (Se requiere una conexión a Internet para registrar y activar el producto, ya sea en el equipo en el que está instalado el producto, ya sea en otro dispositivo capaz de intercambiar archivos con el equipo en el que está instalado el producto). Estos productos están exentos de ofertas de actualización o Crossgrade, y no se pueden comprar con o ser canjeados por vales o cupones. Por otra parte, como propietario de un producto educativo, Usted no tiene derecho a ningún vale que se incluyen con la versión estándar del Producto.

2.5 Cualquier de los productos etiquetados o que le hayan sido proporcionados como una versión "Demo" otorga al licenciatarario el derecho a usar el producto sólo para fines de demostración y evaluación. Estos productos no deben ser utilizados con fines comerciales, y no deben ser revendidos o transferidos. Estos productos están exentos de ofertas de actualización o Crossgrade, y no pueden ser canjeados por vales o cupones.

3. No Desempaquetar

Los Paquetes (paquetes de productos son una asociación de software y hardware o productos de software exclusivamente) sólo pueden ser revendidos / transferidos en su conjunto. Los componentes individuales de un paquete no deben ser revendidos / transferidos por separado.

4. Revender

4.1 Alquilar o prestar el Software con licencia a un tercero está expresamente prohibido. Aparte de eso, y si no se disponga otra cosa en este EULA.

4.2 Salvo que se indique lo contrario en este Acuerdo, el Concesionario podrá revender el software a un tercero o transferir el software en forma permanente de forma gratuita, siempre y cuando la tercera parte acepte por escrito con este EULA y licenciatarario deje de utilizar el software, elimina por completo todas las copias instaladas del software de sus computadoras y - si el software no se compró a través de descarga - eliminaciones o transferencias de los medios de comunicación original entregado con el software al tercero. Además, el licenciatarario está obligado a cancelar el registro del software adquirido con Arturia (más información disponible en www.arturia.com).

5. En el caso de que una biblioteca de sonidos sea parte del producto comprado, Se aplicará lo siguiente, además de la EULA

Las muestras facilitadas, instrumentos y ajustes preestablecidos se pueden utilizar para la música comercial o no comercial y producciones de audio sin la autorización previa de Arturia bajo los términos de este Acuerdo. El uso de este producto (en muestras particulares, instrumentos y presets) para la creación de una biblioteca de sonidos o como una biblioteca de sonidos para cualquier tipo de sintetizador, instrumento virtual, biblioteca de la muestra, basada en muestras del producto u otro instrumento musical está estrictamente prohibido. Las muestras individuales, grupos de sonidos o bucles de audio no se pueden distribuir (comercialmente o de otra manera) de manera independiente. Además estas muestras, grupos de sonidos o audio no pueden ser empaquetados de nuevo en su totalidad o parcialmente, como muestras de audio, bibliotecas de sonido o efectos de sonido.

6. Protección de datos

Arturia concede una gran importancia al cumplimiento de la legislación sobre protección de datos. Los datos recopilados de los usuarios se utilizan exclusivamente para el cumplimiento de sus obligaciones contractuales. Los datos no se transfieren a terceros. Se puede obtener más información de nuestra Política de Privacidad en www.arturia.com/privacy.

7. Garantía limitada

Arturia garantiza que el medio físico en el que se proporciona el software está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un período de treinta (30) días desde la fecha de compra. La factura de la licencia deberá ser evidencia de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita en el software se limitan a los treinta (30) días desde la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en el Concesionario en este caso. Todos los programas y materiales que lo acompañan se proporcionan "tal cual".

8. Exención de responsabilidad por daños consecuentes

Ni Arturia ni cualquier otra persona involucrada en la creación, producción o entrega de este producto serán responsables de los daños directos, indirectos, consecuentes o incidentales que surjan del uso o la imposibilidad de usar este producto (incluyendo, sin limitación, daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción del negocio, pérdida de información comercial y similares), incluso si Arturia se informó previamente de la posibilidad de tales daños. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplique al licenciatario en este caso. Esta garantía le da los derechos legales específicos licenciatario y el licenciatario también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Convertidor de frecuencia de muestreo diseñado por Aleksey Vaneev de Voxengo.